

## NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 11,

Fylke: Buskerud

Tilleggsspørsmål nr.

Herad: Stal

Emne: Ymse, akkaalfor, storrlaak, Bygdelaq: Nordbygd<sup>3</sup>

Oppskr. av: Ståle Kirke deler,

Gard: Kirke deler,

(adresse): Liveld

G.nr. 64 Br.nr. 3-4

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle. Ja

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

## SVAR

Storrlaak. — I gamle dagar var stor eit mykje bruket fôr her i bygda, ikkje berre voss, kjaalpe<sup>3</sup> for, men heile „fyrilutn“ (fyr jol) var stor, lauv, mosé, og ris det meste av foringj. Nederst paa eigedomane her var det eindele myr „Liveldmyrarne“, og disse var vist heilt udyrka til i 1840 aari. Segni segjer, at det var min bedstefar Ståle Strand, som fyrst tok til med grøfking og dyrkning av myrarne her. No er dei oppdyrka alle disse myrane. Paa stolarne var nok og er kjeldt einno mykje myr, voss dei staa stor paa. Men ikkje berre „innagjerdis“ vart det slegt stor, og so i hamni i myrane og gjel etter beklejer der gjaaen kunna brukast. Stvar av stola eigarne var kjeldt ei myr, ell „slatte“, der dei hadde lov til aa staa. Pume stader var det sett upp smaa løv aat storren, men oftast bar ell kogrde dei den inn paa stolarne især paa heimstole. Men og so paa myrarne i langstolhamni, vart det slegt mykje stor, især daa i heimfjelli so ein lov fri timars veg fraa bygda.

men ogsö i Langfjelli ein vel tvo mils  
veg fraa Bygdi, var det mange, som stö  
stör nokre dagar sidst fraa Sumaren,  
Sum stader hadde dei nok löur aat  
störren i fjellet ogsö, men helst sette  
dei den i "Stakke", "Störstakete". (ein)

Stakkestöe (eit) saag ein barborer megarme  
alle stader, sama stöe vart jamleg brukk  
kvart aar. I Langfjelli ein tvo tri mil fraa  
Bygdi maatte dei jamt setja stören i  
Stakke, det vart ikkeje fragda löur det.  
Naar dei skulde laga eit nyt stakkestöe  
laust dei ha ei sterk rala umlag 3-4 mtr.  
lang aa setja den godt ned i myri.  
Lottek dei upp ei gröft rundt rala, umlag  
4-5 mtr. fraa rala aa kastar forren inn  
i midten rundt rala so det vert lidt högre der.  
Noko av forren legg dei fraa utsida av gröfti  
til gjerdet kring stakken. Naar dei skulde  
staketeja (stekte, staketeji, steket) so reir dei noko  
rabb ell vier aa la under stakken, og so la  
den storkimbur rundt rala. I midten inn  
til rala maatte det kraakast godt saman.  
Bei bar stören burt til stakken antil i  
keppraband (eit) ell i hampebog aa dei  
rekeja vanleg 12 löla i eit vefubass.  
Det vanleg var 1 lass i kvar stakke.  
Naar stakken vart hög laust det vara  
tvo, so ein kunna vara uppe fraa stakken  
aa ta innot aa kraake saman. Stakkestöe  
vert ofte tvo, tre mtr. hög aa lidt smaa  
lare i toppen. Naar stakken er ferdig  
legg dei lidt rabb ell bristk uppaa iking  
rala og nokre steinar so stakken vis samman.

II.

Posnart det kjem ein snökare og myrar og fjern hadde frose til um hausten, laud dei fjellens etter storr og mose. Var det stilt og fint var aa myrar<sup>og</sup>vatni var sikert, so gjetele det nok an, men rakk det laust med snø og vind, kunne det nok ofte verta livofar. Lige furar isar um dei var i Langfjelli.

Of sume blante myrar og ubover i grunnne fjern veles det ofte ein bruk og lang storr = vekst, som<sup>me</sup> kalles "gjödnstorr" ell "mergi = storr". Det er god og saftig storr, men ofkast er fjörni for djup, ell megri for blaut til aa koma utpaan aa slaa.

Men kunna dei faa samman eit laos "gjödnstorr", so vart det rekna som godt for.

Et kunnar dei gamle fortalda, at dei slo "istorr". Det vil segja, at naar det raakte ein haust, at myrar og fjern frans til fyr snöen kom, so russte dei til fjels aa slo storrer uppaan iser. Dei rakte den daa samman i hangar ell saakur til det kom ein snökare, so dei fekk högre den kunn. Storrskatten isar i fjellmyrarn var meir og meir slutt med etter 1910-20 so no er<sup>det</sup> henderis (veildan) aa sjaa ein storrstakets burde fjellmyrar, men dei gamle stakkestör dei ligg der, som eit minne um vore fedris<sup>so</sup> storr og slit for levestadum.

Et kunnstölhamne er det nok enkelte som sloar lidt enno, men flire og flire sluttar, og myrar og slattur groz til med vier og skog.

4

Eg tek utgreiddingi mi um storslakt  
med her i emni um attaaffor, en daa  
storren var nok ein stor del av foringgi  
her i gammal tid. Mange hadde mange  
læs med storr baade fraa fjelle og heime,  
so fyrjolsveterin var det storr, mose og  
ris, som var den vandrige foringa.  
Det gode foret (hurdiforet) fraa jorden  
og stolarne laut dei gjoyma til kyrri  
halva ut fraa veterin vandrige i februar,  
mars og april. No er det som fyr sagt,  
meir slutt fraa storslakt, og grunnur  
er vel, at det ikkej vil, lönne sig med slike  
orning, linge hjaalpe vert for dyr, at ikkej  
er det stakkefolke aa faa helder. De utpan  
er no storren, skrint (daarlegt) for, so  
det var no berre som livnæring for aa  
reke for.

Paa spursmaali i emneliste attaaffor er  
det nok ikkej mykje eg kan svara fraa,  
for slikt som bang, tare og fiskeaffall  
har me ikkej her i fjellbygdi. Men det  
er daa sume av spursmaali eg skal prøv  
aa gje ei liti utgreiding um.

## II. Rötter.

A. Dei rötter (grasrötter) som me brukte  
her ei tid var især kvæker, ötter. Fyr i  
tid daa dei brukte aa "kvik", "leggja abt"  
deler av aakeren i "kjaalve" visse aar, sette  
det sig svart til med ugras især kvæker.  
Naar vaaronni kom, og det ofte var  
lite med for, so laut dei ut baade karar  
kvæke og born aa grava kvæken.

Dei grov daa ut forirne etterkvart dei pløge, barde ut torvorne og riste av miste molda, og kasta kvete og alle slags ugaserötter so som Öynerot og swinerot, i store hangar, som dei kögde til gards, aa velte dem av ved ein brunn ell vakt og lejda, der dei daa auste vatn over aa "skjuld" de av all molda. Det var helst kyrni som fekk kvete aa dei la dem i baasarne som arma for. Dei maatte helst gje kyrni kvete medan den var fersk og mjuk. Mange smaabrukara og plasinergar fekk ogso lov til aa grava kvete. Dei hadde oftast band og bar med seg store bölar, kring 1910 og ukover tok me til aa saa grønfor (havre og erter) paa den aakeren som stulde "tevit", og daa fekk me röite ut kveteota, so etter fyrste verdenskrigen er det heilt slutt med kjaa-velegging og kvete-graving. Noen andre grasrötter har eg ikkje höyrt um er bruket til for korste i gammal ell ny tid.

#### IV. Hestemök

Hestemök som for aat kyrni, har dei vist bruket her i uminnelige tid. Daa eg var smaa gut i 1880 aar fekk kyrni aat mök som vart etter ein hist. Hoar kvoda kalle veteran hadde me ei syppebytte med hestemök aat fjösät so dei hadde til aa blanda i byttorne um morgonen. Syppebyttor maatte dei ha mangs av helst ei til kvar st. Byttorne var lagga av god furu og var

6  
avlang (oval) umlag 45 cm paa lengste  
kant og 25-30 cm høg. Paa ein side var  
ein skar (fjöl) nokre høgare, med eit hol  
gjennom aab handi, naar du lyst bytta.  
Kvar kveld hadde du i byttorne for, mose,  
agur og skar, ell kva du helst hadde aa  
fa av. De smaa gubar drog ell bar alle  
byttorne burt til fjös dörin der dei var lette  
aa fa inn i fjöset um morgonen. Um  
morgonen, naar du gjekk aab fjöset hadde  
du jamnast med eit spann med varmt  
vatn, med lidt potetgras i so det var  
ein brun loq. So tok du alle byttorne inn  
paa fjös golvet, rota eit hol medi kvar  
bytte aa hadde ein par gaupar <sup>og</sup> lidt agur  
ell ei klype med mjöl, rödde det saman.  
So slo du ein par auser varmt vatn <sup>loq</sup> over.  
So fekk kvar ten sin bytte aa dei et godt.  
Um du födde gris veterin over, so fekk  
den og so hestemök blanda med lidt  
korn= ell mjölnask, med lidt mjöl ell loq.  
Um vaaren, naar det som oftast var  
lite for „forlöse“, kokte dei hestemöki.  
Du var daa antil ute ell i eldhuset, hadde  
ein del vatn i ein kejel ell i stor gryte,  
slo ei heil bytte hestemök ned, lidt pro  
ketgras ell höifra aa kokte saman.  
Det var god sörpe aa ause med i  
foret i byttorne. Smaa brukara og plass=  
folk, som ikkje hadde hest fekk ofte  
hestemökbyttor fraa gar daren. Dei fekk  
daa gjerne alt eit lass med kumök  
istaden. Etter 1900 aari var det meir slutt  
med aa bruke hestemök som for, og no  
er det lange sidan heilt slutt med det.

1881.

Syrpefor, I gammel tid brukte dei mykje meir  
aa varme vatn aa korytiri. Dei koke gjerne  
supp ein kjele ell ei stor gryte med vatn  
hadde lidt kurb potetgras ell erberis med  
so det vart ein brun, <sup>log</sup> som dei aust over  
byttorne. Alt stulinggsvatn (styllerwann)  
av mjolkebyttor og andre malkjerale  
vart gjere kyrmis antil som drikke ell  
med paa syrpa. Naar kvi hadde kalva,  
felte ho jamt eit spann med godt drikke  
ke. Likiso med vöierne. Det fyrste og  
minnest brukte dei ofte aa gjere korytiri  
lidt mjöldrikke i visse høve, t.d. til hesten  
etter ein seig fjelltur ell ein hard vaarom  
dag. Men det var nok helst lite mjöl  
korytiri felte den tidi, i allfall var det berre  
mjöl av liskorn, som ikkje kunna bruk  
kast til folkemat. No etter at det har  
vorte kerubbur i dei fleste fjös, er syrpa  
byttorne avlegg, aa dei har for og kake  
i kerubborne aa stær vatn over, og oftest  
ströyer dei mjöl paa. Dei kake aldri  
halmen her fyr 70-80 aari daa dei laga  
noke vinnare maskinor, eldar kake  
med öks aa <sup>duft</sup> vart no berre til hesten.

Men kring 1890 felte me større ma  
skinor og halmkake kom meir bruk.

Mask etter ölbrugging har vori, aa vert  
no ogsö bruket aa korytiri, antil paa syrpa  
aa kyrmis ell til grisen. Stundom furke  
dei masken, ell dei set "gong" i den, det vil sigja  
dei har berre i ö daggjerer og blandar lidt  
mjöl i.

Annar skrapning; I gamle dagar  
 skrapa di aa slo og onna sosant det fantis  
 eit skraa. Me har her i bygdi ei liki heime-  
 kammr tett ovanfor gardarnr, der kryturi  
 beiter til di buforer paa heimstolen so  
 sidst i juni. Der er hangar med skog og  
 svært steinfult, men naar<sup>me</sup> var ferdige med  
 slaatten fraa jordet og stolarne, so laut  
 me upp der aa slaa skubla, me slaa alt  
 der, so var det arbeid i too vikor for too  
 karar og ei gjente. Miss det var no sjeldan  
 det vart tid til aa slaa alt, for kom skurum  
 so laut me slutte med slaatten.

Naar me skubla, aat bakke til aa slaa  
 hadde me med mange halvlibur, smala,  
 nystipste gaa aa slo daa blanda stein og  
 teyrr det bedste me kunna. Det var ei  
 heil konst kunne kalde gaaen berass  
 blanda all stein. So kom kvinnfolki etter  
 med siggi i ein halvlibur smala stakforv  
 Dei tok daa<sup>ein</sup> forbite, siggedott i vinstre hand  
 aa heldt den inn til grasit bering skinnarnr  
 aa skar grasit. Det gjeteke utroligt fort,  
 di som var ovda med det. So tok di riva  
 aa raka fort samann aa bar det burk paa  
 ein stutt flek til turking. Det var seigt og  
 seint arbeid, so det vart itelej mykje for  
 umr dagen, men det var godt for, og so var  
 det sed og stike fraa gammalt. Ikring 1910  
 tok di nok til aa slutte med slik skrapslaaf,  
 og ved fyrste verda krigen daa det vart so  
 dyrt aa linge slaattefolk vart det umlag  
 slutt med "bakkeslaaf,"

1695